

# الْمَعْنَى

شماره - دوم  
اردیبهشت ماه ۱۳۳۷

دوره - بیست و هفتم  
شماره - ۲

تأسیس بهمن ماه - ۱۳۹۸ شمسی  
(مؤسس: مرحوم وحید دستگردی)  
(صاحب امتیاز و نگارنده: وحیدزاده - نسیم دستگردی)

بقلم: آقای قویم الدوله

## مهستی نیشاپوری

مهستی از بانوان شاعرۀ روزگار شاهنشاهی سلجوقيان و در فضائل و کمالات شهرۀ جهان است. تذکره نویسان در زادگاه و منشأ وی خلاف کرده‌اند، برخی مهستی را گنجوی و برخی دیگر نیشاپوری دانسته‌اند.

لطفعی بیک آذر ییگدلی - در آتشکده - او را از بانوان خاندان بايان گنجه و مولدهش را نیشاپور نبیشه است. جای تشکیک نیست که مهستی نیشاپوری است، و چون همسر امیراحمد پسر خطیب گنجه بوده، وی را گنجه‌یی پنداشته‌اند.

نشاپور شهریست باستانی، در قدیمت نظری‌ری که شاپور پسر اردشیر ساسانی- بجای شادیاخ که ویران گشته بود - در دامنه جنوبی کوه ینالود پی افکنده. «نه» بمعنی شهرست.

نیشاپور بحسب آب و هواء از بیشتر بلاد خراسان بهتر و دارای دوهزار قریه آباد و نعمت فراوان است. فصل بهار در این شهرستان لطف و صفاتی خاصی دارد، بیرامون شهر از فزونی آب و درخت و فورگل ولله نمونه بهشت برین است.

زمین از سبزه نزهتگاه مینو      هوا از مشک پر خالی ز آهو(۱)

(۱) آهو: عیب.

در اردی بهشت ماه مجله گام عروسان بستان چون نگارخانه ارتینگ بدیبای هفت رنگ آراسته می کردد، مرغان خوش الحان در اطراف شاخصار نغمه برمی کشند، گلبن از یاقوت رهانی افسر بر سر می نهد.

و ما ذا یصنع المرء ببغداد و کوفا

و نیشابور فی الارض کالانسان فی الانسان

سده ششم هجری - که مهستی تایمه آن میزیسته - عصر زرین تمدن در خشان شرق بوده است. در همه کشورهای اسلامی - بویژه خراسان و زاولستان و ترکستان غربی - بازار علم و ادب رونقی بسزا داشته، و در هر یک از بلاد مشاعل دانش و عرفان فروزان بوده است. اثری از جمود و خمود و افسرده کی در جایی از این اقطار مشاهده نمیشده است.

سلطنت عادلانه سلموقیان و غزنویان در ایران و ترکستان و زاولستان و بخشی از هندوستان و کفایت و کاردانی وزراء ایشان امنیت و آرامش را که مقدمه بسط معارف است در همه جا مستقر کرده بود. شهرها و قصبات آباد، مردم هرفه، در زوایای هر مسجد و مدرسه بی مدرسین و طلاب علم بافاده واستفاده میگذرایندند، بیشتر مسلمین آن زمان اهل تحقیق و کاوش و تجربه و عبرت وغیرت بودند و با کمال رسوخ در عقائد دینی در طلب حکمت و فلسفه میگوشیدند، خدمتها بعالم علم میگردند و گنجها از معزف است برای ادوار بعد می گذاشتند.

خواجه نظام الملک طوسی (قوام الدین ابوالحسن علی بن اسحاق رادکانی) وزیر سلطان عزالدین ابو شجاع الب ارسلان و سلطان جلال الدین ابو الفتح ملکشاه مدرسه هایی بنام نظامیه در نیشابور و مرداش ها جان و بلخ و هرات و اسپهان و بغداد بنیاد نهاد و علماء و حکماء و ادباء بر جسته عصر را بتدیس در آن مدارس واداشت. خواجه نظام الملک از حسنات دهر بوده است.

چیزی که بیشتر به نشر و توسعه معارف کمک میکرد کتابخانه های عمومی و خصوصی و مخازن کتب خطی مساجد بود. فیلسوف نامی شرق شرف الملک ابوعلی

حسین بن سینا تنوع کتب کتابخانه پادشاهان سامانی را در بخارا اصف کرده است (۱). دارالکتب سلطان علاءالدله ابوسعید مسعود سوم غزنوی در غزنه بدرجات بیشتر از کتابخانه نوح بن منصور سامانی اهمیت داشته، و چنانچه امیر مسعود سعد سلمان همدانی می‌ستاید معادن جواهر شریفه ولآلی نفیسه بوده است. شرحی که ابوعبدالله شهاب الدین یاقوت بن عبدالله حموی مقارن هجوم مغول از کتابخانه های عمومی و خصوصی هر و شاهجهان میدهد شکفت آور است.

مهستی از بزرگ زادگان نیشابور بود، در خاندانی ثروتمند نیز سایه پدری را در مرد و کریم و روشن نهاد و در دامان مادری مهربان و نیکوکار و پاک دل برورش یافت (۲). آن رشک بتان‌ها سیما پیش ایشان چنان عزیز بود که آفتاب زمستان نزد تنگستان و شراب مروف در چشم می‌برستان.

مهستی از خردسالی استعداد شعر گفتن داشت، هرچه فراگرفتی و خوبست فرا میگرفت، در کتب تاریخ و سیر میدید و از هر دفتر طرفه‌یی اقتباس میکرد، موسیقی میدانست، عود را خوب مینواخت، باطنی موذون از ادبیات زبان پارسی و تازی سرمایه شگرفی اندوخته بود، چند قلم راخوش می‌نگاشت.

نظمی بکامش اندرون چون باده لطیف

خطی بدستش اندرون چون زلف دلبران

سالی امیرمعزی (محمد بن عبدالملک نیشابوری) ملک الشعرا در بار سنجر (۳) بزادگاه خود آمد، مهستی را در محفل انسی دید و شعرش را شنید و پسندید، چون

(۱) شیخ الرئیس چنین مینویسد: «فدخلت دارا ذات بیوت کثیرة فی کل بیت صناديق کتب منضدي بعضها على بعض ، فی بیت منها کتب العربية والشعر وفی آخر الفقه ، وکذاک فی کل بیت کتب علم مفرد . فطالعت فهرست کتب الاوائل و طلبت ما احتجت اليه منها ، ورأیت من الكتب مالم يقع اسمه الى کثير من الناس قط ...»  
 (۲) والبته این مزایا در استعداد فرزند مدغلیت دارد .

(۳) نظامی عروضی (احمد بن عمر سرقندی) میگوید: بسی بافضلاء روزگار صحبت داشتم در نیک نفسی و مروت و عقل و رأی و نظر افت طبع مانند امیرمعزی ندیدم .

بدارالملک (مرو) بازگشت روزی بمناسبتی جمال و کمال وظرافت طبع آن دوشیزه فاضله را در محضر سلطان وصف کرد.

سنجر مهستی را، که از قضای آسمان پدرش رخت بسرای دیگر کشیده و بی سرپرست مانده بود، بمر و شاهجهان خواند. دوشیزه فتن از وسعت و آبادی مردو شکوه مندی کاخهای زیبا وابنیه رفیعه آن حیرت کرد.

ملکه تر کان خاتون مهستی را نواخت و بخود نزدیک ساخت، از مصاحبته و بذله گویی و مجلس آرایی آن رشک بتان ماه سیما محتوظ میگردید و آنی بی وجود او نمیشکفت.

سلطان معز الدین والدین ابوالحادث سنجر بن ملکشاه سلجوقی تاجداری فر همند و ملک آرا و مبارک بی و درویش دوست و عادل سیرت و فرشته طاعت بود<sup>(۱)</sup> خلق عظیم وطبع کریم و دست بخشندۀ داشت.

سنجر ۷۵ سال عمر یافت، ۲۰ سال بنیابت از برادران تاجدار خود (رکن الدین ابوالمظفر برکیارق و غیاث الدین ابو شجاع محمد) فرمانفرمای خراسان و ترکستان غربی بود و ۴۴ سال شاهنشاه همالک شرق، از حدود ختنا وختن تالقصای مصر و شام و از دریای خزر تا کشور یمن. ملوک اطراف و گردنه کشان آفاق سر برخط فرمانش داشتند. پادشاهان عراق و آسیای صغیر و زاولستان و نیمزوز و خوارزم نواب با احتشام وی بودند، در حرمين شریفین (مکه و مدینه) بنام نامی او خطبه میکردند. ایام دولتش چون فصل دیبع خرم، اسباب حشمت و شوکت از گنجهای ابیاشته

(۱) سلطان اندرزهای آئمه و مشایخ را بگوش هوش می‌شنید، با مردان راه خلوتها داشت، و اگر عظی عینی و سخنی درشت می‌گفتند برایشان نمیگرفت. چون مادرش بسال ۵۱۵ در گذشت بعلماء و صلحهایی که برای گزاردن نماز بر جنازه فراهم آمده بودند گفت: کسی پیش بایستد که در مدت حیات نمازی ازا و عمداً ترک و یاقضاً نشده باشد، هیچکس متصدی امامت نشد خودش گام پیش گذاشت و تکیه کفت.

ولشکر های جرار و بندگان فرمان بردار فراهم، شیوه کشور گشایی و آئین جهانداری  
وراه و رسم شهریاری نیکودانستی.

حرم جلالت سنجر بوجود ترکان خاتون چنان جفتی که درجهان همال و نظیر  
نداشت. آراسته بود؛ هر خوشی و سعادت و پیروزی که سلطان را دست میداد از تابع  
برکات حسن طاعات و عبادات و خیرات و میراث آن ملکه عاقله فاضله خوب روی خوش  
کفتارست بوده خصال گزیده خالل میدانست.

پایتخت سلطان سنجر مرد شاهجهان (۱) شهری آباد و بربنعت بود، قصور زیبا  
و بستانسرهای دلکش و مساجد و جوامع دلگشا و مدارس و مشاهد و رباطات باشکوه  
و دارالکتب عدیده و بازارها و تیم های آراسته داشت.

هوای مرد - چنانکه شاعر عرب گفته است - بسان نکرهت معشوقان خوش  
و آب چون اشک عاشقان صافی است.

هواء كأيام البوى فرطه رقة  
مرورود يا «مرغاب» در اين شهرستان جاريست، شاخهها از آن رود پهناور  
بهرسو بردۀ‌اند و اين انهار سلسيل ذوق تسنيم مزاج در صفا و گوارايی مانند آب  
حيات است. - در نزهت دلکشی فضای روح افزای آن مصر معدلت و گوارايی اين  
نيل مكرمت چيزها گفته‌اند.

سنجر بر آبادی خر اسان - بویژه مرد شاهجهان - بسی افزود. پیرامون مرغاب تا  
چشم میدید کاخهای رفيع و مبانی عظيمة سلطان و شاهزادگان سلجوقي و وزيران  
و سلاران سر بکيوان کشیده بود. شهر و حومه از نيمه اسفند ارم ماه مزين  
بستانگان تابان، توگويي بر سطح ارض بساط زمردين گسترده و بدر و مرجان  
مرصع کرده‌اند.

(۱) مرد مخفف مرووزاست و در نسبت بسوی اين شهر مروزی میگويند، شاهجهان  
(جان پادشاه) جلالت را میرساند.

بازرگانان شرق و غرب و غرباء امصار بر و بحر اقامت دارالملک سنجر را برای سعت عیش و شمول عدل و کمال امنش اختیار کرده بودند.

از پرده بردن چوگل فتاده

بر هر سر راه نازنینی

در مرد شاهجهان هم - هانند نیشاپور و بلخ و هرات و غزنیں - بازار علم و تحقیق

و تعلیم و تعلم گرم بود . در کتابخانه های خصوصی مرد از کتب نفیس باستانی ایران بزبان خط پهلوی (۱) یافت میشد .

گروهی از ائمه ققه و حدیث و حکماء و مؤرخین نامی و ادباء و شعراء بزرگ از مرد برخاسته اند . - مرد شاهجهان در روز گار باستان گویند کان فصیح داشته است : عماره ، کسانی و عسجدی .

نظم شیوای پارسی در مرد مایه گرفته است . نورالدین محمد عوفی و تذکره نویسان دیگر نبسته اند : در سال ۱۹۲ هجری که رایت دولت مأمون عباسی بمرد

(۱) یحيی بن الحسن گوید : امیر طاهر بن الحسین الخزاعی سالی در «رقه» بر کران بر کهای فرود آمده بود . روزی یکی از غلامان امیر را خواندم و در سر اپرده با او پارسی سخن میگفتم ، کلثوم بن عمرو العتابی شاعر وارد شد و چون محاوره مارا پیارسی شنید او هم بلهجه شیرین و فصیح پارسی بامن سخن گفت . در شکفت آمده پرسیدم « ای ابو عمر و این پارسی شیوای دلپذیر را کجا فرا گرفته ای ؟ » گفت سه بار بخراسان رفتم و نبشتم از روی کتب نفیسه علمی و ادبی و تاریخی که از بینه یزد گرد سوم شاهنشاه ساسانی ایران در مرد شاهجهان بجای مانده و در مخزنی محفوظ بود ... » پرسیدمش « چرا این رنج را در مسافرت بخراسان و مطالعه و یادداشت کردن از کتابهای پارسی باستان تحمل کردي ؟ » گفتا « مگر معانی در غیر کتب پهلوی یافت میشود . »

عتابی (ابو عمرو کلثوم بن عمرو) عرب خالص و از بنو تغلب بود ، در « قنسین » از بلاد شام بسادگی و قناعت میزیست ، گاهگاه بر خلفاء عباسی و وزراء ایشان و فود میگرد ، پس از سپری گشتن دولت آآل بر ملک بطاهر ذوالیمین که او هم ایرانی بود گرایید .

شاهجهان آمد، خواجه ابوالعباس هروزی اشعاری مرکب از پارسی و تازی کفت و به حضر مأمون عرضه داشت، پسند افتاد و هزار دینار زر مسکوک جائزه یافت . - مادر مأمون ایرانی بوده است.

عنوان این مقاله بیؤ گرافی مهستی نیشا بوریست، از مقصد دور نیقتیم . - اگرچه مرا این گفته ها هم ناسودمند نبود .

امیر دولتشاه بن علاء الدله بخیشه سمرقندی نام مهستی را «پری» ضبط کرده است . اعتماد السلطنه محمد حسن خان در کتاب خیرات حسان تصریح میکند که مهستی تخلص اوست .

دولتشاه در تذکرة الشعرا خود در طی ذکر شعرا بزرگی که در دربار درخشان مرد بوده و مدح سنجر را گفته اند مینویسد «مهستی- پری» که محبوبه سلطان وظریفه روزگار بوده است .

مهستی مرکب است از «مه» بزرگ و «ستی» بانو . - ستی را مخفف سیدتی دانسته اند .

گویند روزی پری بسنجر گفت : من از کنیزان سلطان «که» هستم ، یعنی خردتر و کهتر، سلطان گفت : تو «مه» هستی ، بکسر میم ، یعنی بزرگتری ، و یا بفتح میم ، یعنی ماهی ، آن بناوی فاضله این کلمه را با اندک تخفیفی بشرف گفته شاهنشاه تخلص خود کرده است .

در آن روزگار بناوان مجلله را مهستی میگفته اند . چنانکه حکیم سنای غزنوی (ابوالمیجد مجدد بن آدم) در ضمن حکایتی گوید :

ملک الموت من نه مهستی ام      من یکی پیر زال مهستی ام

ناتمام